



آموزش پیشرفته اینکوترمز ۲۰۱۰

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)
در نظر دارد «آموزش پیشرفته اینکوترمز ۲۰۱۰»
را به مدت ۸ ساعت برگزار نماید.

مدرس: محمد صالح ذوقی و ملکرضا ملک‌پور
زمان: روزهای چهارشنبه ۱ و ۸ خرداد
ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰
محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۱۷۵، اتاق
بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران
ارتباط با دبیرخانه: تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷
فکس: ۸۸۳۰۸۳۳۰
ایمیل: ICCIran@icc-iran.com

از علاقمندان دعوت می‌شود برای نام‌نویسی در دوره
آموزشی فوق، هزینه شرکت در دوره (مبلغ
۲/۱۵۰/۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و
۲/۷۰۰/۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا
تاریخ شنبه ۲۸ اردیبهشت ماه ۱۳۹۲ به شماره
حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۹۲۰۲/۷۳ نزد
بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام
کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی
شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به
دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

برنامه دوره و بروشور مرتبط با آن در سایت کمیته
ایرانی ICC (www.icc-iran.org)، بخش
آموزش، در دسترس می‌باشد.

همچنین علاقمندان می‌توانند با مراجعه به بخش
ثبت‌نام آنلاین در سایت فوق نام‌نویسی نمایند.

در این شماره می‌خوانید:

- ICC آموزش می‌دهد: سمینار «مقررات متحدالشکل تعهد پرداخت بانکی»
- ICC، قوانین بین‌المللی فروش بی‌واسطه را اصلاح کرد
- افزایش تلاش‌های ICC در گروه ۲۰ برای مقابله با فساد
- اعلام زمان و برنامه جلسه کمیسیون تبلیغات و بازاریابی ICC
- اخبار کمیته ایرانی ICC
- آموزش پیشرفته اینکوترمز ۲۰۱۰
- معرفی کتاب: «کنوانسیون سازمان ملل متحد در مورد قراردادهای حمل بین‌المللی کلی و یا جزئی کالا از طریق دریا»

وبسایت جدید کمیته ایرانی ICC: WWW.ICC-IRAN.COM

ICC آموزش می‌دهد؛

«مقررات جدید تعهد پرداخت بانکی»

ICC قرار است در تاریخ ۱۷ می ۲۰۱۳، برابر با ۲۷ اردیبهشت ۱۳۹۲، مقررات متحدالشکل تعهدات پرداخت بانکی (URBPO)^۱ را در دفتر مرکزی اتاق بازرگانی بین‌المللی مستقر در پاریس، اجرای رسمی کرده و آموزش دهد. این رویداد، با سخنرانی عمومی از مقررات جدید و همچنین با استفاده از مطالعات موردی شکل خواهد گرفت. در پی آن، یک جلسه آموزشی منحصر به فرد، با حضور اعضای کارگروه تدوین‌کننده مقررات برگزار خواهد شد. رویداد مذکور، دانش شرکت‌کنندگان را در مورد استفاده از URBPO و استانداردهای ISO 20022 مرتبط با آن را ارتقا می‌دهد.

دوره آموزشی مقررات تعهد پرداخت بانکی را توسط کمیسیون بانکداری ICC و با مشارکت ارائه‌دهنده پیام‌های مالی SWIFT برگزار می‌کند. این مقررات از اول ماه جولای ۲۰۱۳ اجرایی خواهند شد. URBPO، ابزاری جایگزین برای پرداخت‌های تجاری بین‌المللی است و راه‌حلی نو در زنجیره تامین مالی برای تجارت در قرن ۲۱ می‌باشد.

تیری سنکال (Thierry Senechal)، مدیر ارشد سیاست‌گذاری ICC و دبیر اجرایی کمیسیون بانکداری اتاق بازرگانی بین‌المللی گفت: «این دوره آموزشی را نباید از دست داد. طی دهه گذشته، چشم‌انداز تجارت جهانی به طرز چشمگیری



تغییر کرده است. موانع و مرزها از طریق آزادسازی گسترده در بازارهای در حال ظهور شکسته شده‌اند. بازار نیازمند راه‌حل‌های جدید برای کمک به مقابله با افزایش فشار هزینه‌ها و تغییر دینامیک‌های خطر است. URBPO، پاسخ ICC به نیازهای بازارهای جدیدی است که منافع اعتبارنامه اسنادی را در محیط خودکار ارائه می‌دهند، در حالی که زنجیره تامین مالی را در حمایت از زنجیره تامین فیزیکی که همیشه رو به حرکت است، تسریع می‌کنند.» شرکت در این دوره آموزشی به مقامات ارشد مالی، مدیران ریسک و اعتبارات شرکتی، خزانه‌داران شرکت‌ها، بانکداران، بیمه‌گران، مشاوران و فروشندگان فعال در تجارت و زنجیره تامین مالی توصیه می‌شود. آموزش و اجرای آن بینشی ارزشمند است که توسط گروه تدوین‌کننده ICC URBPO ارائه خواهد شد.

آندره کسترمن (Andre Casterman)، رئیس بازارهای زنجیره تامین در SWIFT، بلژیک و از دیگر روسای برگزارکننده رویداد گفت: «در بازارهای جهانی امروز، هماهنگی صنعت مالی با مقررات بهبود یافته، ضروری است و اصولی مستحکم به بانک‌ها ارائه می‌شود که آنها می‌توانند از آن طریق خدمات تامین مالی و ریسک‌های مدرن را همگام با تکنولوژی‌های روز فراهم سازند.»

جهت کسب اطلاعات بیشتر در مورد «مقررات متحدالشکل تعهدات پرداخت بانکی (URBPO)» به نشانی اینترنتی <http://www.iccwbo.org/About-ICC/Policy-Commissions/Banking/Task-forces/Uniform-Rules-for-Bank-Payment-Obligation-%28URBPO%29> مراجعه فرمایید.

۱ URBPO: Uniform Rules for Bank Payment Obligation

ICC، قوانین بین‌المللی فروش بی‌واسطه را اصلاح کرد

ICC، به تازگی قوانین بین‌المللی فروش بی‌واسطه را تجدیدنظر کرده است. این امر با همکاری نزدیک با انجمن فروش بی‌واسطه فدراسیون جهانی (WFDSA)^۲ صورت گرفته و بنیانی را برای حاکمیت فروش بی‌واسطه در سراسر جهان ارائه می‌دهد.

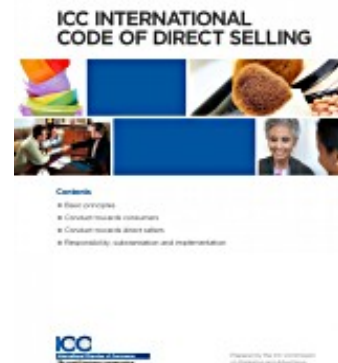
قوانین ICC، فروش بی‌واسطه را چنین تعریف می‌کند: «فروش بی‌واسطه، به فروش محصولات به طور مستقیم به مصرف‌کنندگان اشاره دارد که به طور کلی، در منزل آنها و یا خانه‌های دیگر، در محل کار و دیگر اماکنی که دور از محل‌های خرده‌فروشی دائمی هستند صورت می‌گیرد. در آن اماکن، فروشندگان بی‌واسطه می‌توانند محصولات خود را نمایش داده و یا به ارائه توضیحاتی در مورد آنها بپردازند.» شرکت‌های Avon، Tupperware، Unilever، Amway، Dell و Avon در میان شرکت‌های شناخته شده در فروش بی‌واسطه هستند.

قوانین فروش بی‌واسطه، ابزاری برای خودتنظیمی هستند. اما ممکن است از سوی دادگاه‌ها به عنوان سندی مرجع در چارچوب قانون قابل اجرا استفاده شوند. همچنین، قوانین ICC قادر هستند که شکاف بین کشورهای را پر کنند که قوانین فروش بی‌واسطه در آنها ایجاد نشده است.

این سند، برای اولین بار در سال ۱۹۸۷ منتشر شد و سال ۲۰۰۷، آخرین سالی بود که مورد تجدیدنظر واقع شد. آخرین نسخه به روز شده از آن در سال ۲۰۱۱، *قوانین تلفیقی تبلیغات و شیوه‌های ارتباطات بازاریابی ICC* را ارائه داد.

قوانین فروش بی‌واسطه، رفتاری مسئولانه را نسبت به مصرف‌کنندگان شرح می‌دهد، همانند محصولاتی که مختص به گروه سنی خاصی نیستند. قیمت محصولات می‌بایست حتماً در آنها درج شده باشد و شیوه‌های به کارگیری آنها را در صنعت فروش بی‌واسطه پوشش بدهد.

تغییرات اخیر شامل بخشی پیرامون فروش ارجاعی است. همچنین قوانین ICC به شرکت‌های فروش بی‌واسطه نیاز دارد تا از آن طریق ارتباطی را بین قوانین و فروشندگان بی‌واسطه برقرار کنند. موافقت با قوانین استاندارد شده باید شرطی برای عضویت در سیستم توزیع کتاب باشد. قوانین ICC، با رعایت اصل صداقت، تاکید می‌کنند که «توصیف‌ها، ادعاها، تصاویر و یا دیگر عناصر مرتبط با حقایق قابل رسیدگی باید قادر به اثبات باشند».



این سند، جایگزین قوانین ICC خواهد شد و از طریق شبکه‌های WFDSA و ICC در دسترس فروشندگان بی‌واسطه قرار خواهد گرفت.

به منظور دانلود «قوانین بین‌المللی فروش بی‌واسطه» و «قوانین تلفیقی تبلیغات و شیوه‌های ارتباطات بازاریابی ICC» به نشانی اینترنتی <http://www.iccwbo.org/News/Articles/2013/ICC-releases-revised-International-Code-of-Direct-Selling/> مراجعه فرمایید.

۲ WFDSA: World Federation of Direct Selling Associations

افزایش تلاش‌های ICC در گروه ۲۰ برای مقابله با فساد

سومین کنفرانس تخصصی سالانه مبارزه با فساد در جامعه کسب و کار و کشورهای عضو گروه ۲۰، که در تاریخ ۲۶ آوریل مطابق با ششم اردیبهشت ماه ۱۳۹۲، در پاریس برگزار شد. در این کنفرانس، اریک بلفراگ (Erik Belfrage)، رئیس کمیسیون مسئولیت شرکتی و مبارزه با فساد، طی سخنرانی خود بر نحوه تعیین ابزارهای ICC برای آموزش و ظرفیت‌سازی تاکید کرد تا با کمک این ابزارها شرکت‌ها - و به ویژه بنگاه‌های کوچک و متوسط (SME) - به مبارزه با فساد بپردازند.

نماینده روسیه در گروه ۲۰ و سازمان توسعه همکاری‌های اقتصادی (OECD)^۳، با حمایت دفتر مقابله با مواد مخدر و جرم سازمان ملل متحد (UNODC)^۴، به طور مشترک این کنفرانس را برگزار کردند. در این کنفرانس، الویت‌های مطرح در اقدامات گروه ۲۰ در مبارزه با فساد و توصیه‌های کسب و کار ۲۰ (B20) به دولت‌ها در سال ۲۰۱۳-۲۰۱۴ را بیان شد.

آقای بلفراگ، در پانلی با عنوان «آیا نیازی به به کارگیری مبارزه با فساد به طور خاص در SME وجود دارد؟» صحبت کرد. وی که رئیس شورای بین‌المللی صنعت سوئد است، بر اقدامات زمینه‌ای صورت گرفته توسط مقررات ICC در مبارزه با فساد تاکید کرد. این اقدامات، پدیدآور استاندارد جهانی برای بخش خصوصی در مبارزه با فساد می‌باشد.

آقای بلفراگ گفت: «مقررات شواهدی هستند که ما در ICC برای انجام معامله در کسب و کار وضع می‌کنیم. ICC، اولین سازمان جهانی است که نمایندگی کسب و کار را در صدور مقرراتی در مبارزه با فساد به عهده دارد. اولین نسخه از این مقررات، در سال ۱۹۷۷ اجرایی شد که بنیانی برای نقش پیشگام ICC محسوب می‌شود تا از طریق آن از خودتنظیمی کسب و کار در مقابله با فساد دفاع کند.»

گروه ۲۰ متعهد به «راهنمایی موردی»، از طریق طرح مبارزه با فساد شده است که خواستار تصویب کنوانسیون سازمان ملل متحد در مقابله با فساد (UNCAC)^۵ و پذیرش دیگر قوانین با هدف بی‌اثر کردن شیوه‌های فساد و رشوه است. همچنین از جامعه کسب و کار می‌خواهد تا تلاش شرکت‌های بزرگ را در مبارزه با فساد تقویت کند. ICC از رهبران گروه ۲۰ خواسته است تا UNCAC را تصویب و پیاده‌سازی کنند و کشورهای غیرعضو در گروه ۲۰ را نیز به پذیرش و پیاده‌سازی آن تشویق نمایند.

همچنین آقای بلفراگ، آموزش انعطاف‌پذیری و اصول اخلاقی کاربردی ICC را نمایش می‌دهد که آموزش آن به شرکت‌ها، ارائه‌دهنده ملزوماتی خواهد بود که برای پیاده‌سازی برنامه پذیرش مبارزه موثر با فساد لازم هستند.

مقررات ICC و آموزش انعطاف‌پذیری و اصول اخلاقی ICC توسط کمیسیون مسئولیت شرکتی و مبارزه با فساد ICC تهیه شده است و به عنوان بخشی از مجموعه ابزارهای ICC می‌باشد که به کسب و کار کمک می‌کند تا در معاملات کسب و کار یکپارچه عمل کند. کمیسیون به توسعه چنین ابزارهایی ادامه خواهد داد. این ابزارها، راهنمایی برای طیف گسترده از مسائل مرتبط خواهند بود. این مسائل شامل هدایا، مهمان‌نوازی و درخواست تدارکات عمومی می‌باشد.

آنها عبارتند از:

- مقررات ICC در مبارزه با فساد
- راهنمای مبارزه با فساد ICC
- RESIST^۶ (مقاومت در برابر اخاذی در معاملات بین‌المللی)
- راهنمای ICC در مسئولیت‌سپاری
- راهنمای ICC در whistleblowing
- راهنمای ICC در مورد نمایندگی‌ها، واسطه‌ها و اشخاص ثالث
- پرونده کسب و کار در مقابل فساد



سومین کنفرانس تخصصی سالانه مبارزه با فساد در جامعه کسب و کار و کشورهای عضو گروه ۲۰، نمایندگان ارشد جامعه مدنی، کسب و کار و دولت‌ها برای بررسی شیوه‌های مبارزه با فساد گرد هم آورد؛ تا با اعضای کارگروه کسب و کار ۲۰ (B20) در ارتقای شفافیت و مبارزه با فساد را دیدار کنند. مدیر ارشد سیاست‌گذاری ICC، ویوان شیاوی (Viviane Schiavi)، به عنوان رهبر جریان کار در برنامه‌های کسب و کار در این نشست حاضر شد تا ظرفیتی را برای مبارزه با فساد در زنجیره ارزش ایجاد کند.

^۳ OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development

^۴ UNODC: UN Office on Drugs and Crime

^۵ UNCAC: United Nations Convention against Corruption

^۶ RESIST: Resisting Extortion and Solicitation in International Transactions

اعلام زمان و برنامه جلسه کمیسیون تبلیغات و بازاریابی ICC

اجلاس آتی کمیسیون تبلیغات و بازاریابی ICC روزهای ۳ و ۴ ژوئن - ۱۴ و ۱۳ خردادماه - در نیویورک برگزار می‌شود. در حاشیه این اجلاس، نشست گروه کاری رسانه‌های دیجیتال و جلسه کارگروه تجدیدنظر در کدهای ICC برگزار می‌گردد.

این اجلاس با سخنرانی برنت ساندرز (Brent Sanders)، رئیس کمیسیون و عضو دائمی شورای عمومی شرکت مایکروسافت آمریکا، آغاز خواهد شد و سپس موضوع توسعه کدها و دستورالعمل‌های ICC با ارائه مطلبی از سوی رئیس و نایب رئیس کارگروه تجدیدنظر در کد ICC (Code Revision) ادامه خواهد یافت.

دستورالعمل‌های سازمان ملل در مورد حمایت از مصرف‌کننده (UN Guidelines on Consumer Protection)، سخنرانی مارک گرومن (Marc Groman) مدیر اجرایی شبکه ابتکار تبلیغات (NAI: Network Advertising Initiative)، بررسی مسائل بازاریابی رسانه‌های دیجیتال، دستاوردهای اخیر آمریکای لاتین در مقررات تجاری، کاربرد و ترویج کدهای ICC در سطح جهان از جمله رئوس دیگر مباحث مطرح در این نشست می‌باشند.

اخبار کمیته ایرانی ICC

برگزاری نشست کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی

دومین جلسه کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی ICC ایران در سال ۱۳۹۲ در روز دوشنبه مورخ ۱۳۹۲/۰۲/۰۲ در اتاق ایران، به ریاست «محمود رستم افشار»، دبیر کمیسیون مربوطه، تشکیل گردید.

بخش اخبار را «سمعی» با خبر اجرایی شدن کنوانسیون ILO از اول ماه آگوست سال ۲۰۱۳ آغاز کرد و گفت کنوانسیون مذکور بیشتر به مسایل رفاهی دریانوردان می‌پردازد. همچنین وی خبر داد که در جلسه قبل مجمع تشخیص مصلحت نظام ضمن اعلام این مطلب که ۸۰٪ پیشنهادهای شورای راهبردی مصوب شده است، پیشنهادی مبنی بر تفکیک مجدد وزارتخانه‌های راه و ترابری و مسکن و شهرسازی مطرح گردید. سپس درخاتمه سخنان خود، پیرامون تغییر زمان برگزاری همایش ارگان‌های دریایی صحبت کرد.

در ادامه، «امیری» آمارهای سازمان راهداری و حمل و نقل کشور و اخباری همچون اعلام رتبه‌بندی شرکت‌های ریلی را به اطلاع اعضا رساند.

سپس اخبار گمرک را «زند» اعلام کرد و «جوانمردی» نیز درخصوص کمبود واگن گفت. همچنین وی کاهش تولید خودرو در سال ۹۱ نسبت به سال ۹۰ را یادآور شده و گفت این کاهش تا حدود ۴۴٪ بوده است.

«بهزادیان» نیز گفت بالاخره پس از مدت‌ها بحث و گفتگو موضوع حق توقف کانتینرها با ۳۰٪ افزایش نسبت به سال قبل در کمیسیون ماده ۲۰ به تصویب رسیده و جهت اجرا ابلاغ شد.

«دانشمند» درخصوص عدم تعیین تکلیف برای پرداخت عوارض بندری از طرف سازمان بنادر گفت با توجه به موقعیت موجود بهترین راه‌حل این است که عوارض مربوطه به صورت ریالی و ارزی تعیین و اعلام شود، که شرکت‌ها به اختیار نسبت به

پرداخت آن به طریقی که می‌توانند اقدام کنند.

«توتونچی» نتیجه یک گزارش تحقیقی در مورد قابلیت اعتماد سرویس‌های کانتینری در ۳ ماهه دوم سال ۲۰۱۲ را همراه با شاخص رسیدن به موقع کشتی‌ها به اطلاع اعضا رساند.

براساس گزارش مزبور از آغاز ۲۰۱۲ بازار کشتی‌های چند منظوره نسبتاً بهبود داشته است و در ۲۰۱۳ و ۲۰۱۴ یک روند افقی خواهد داشت. ولی از ۲۰۱۴ تا سال ۲۰۱۷ رشدی معادل ۳ تا ۷٪ را شاهد خواهیم بود.

دانشمند در این باره با اشاره به گزارش گروه G20 گفت افق روشنی برای بهبودی تجارت بین‌المللی پیش بینی نشده و بازرگانی افزایش نخواهد یافت. ضمناً با روند حرکتی کشور چین، اروپا سریعاً ورشکست خواهد شد. بازار کشتی‌ها در حال حاضر بیش از بازار کالا است و اتحادیه مالکان کشتی دنیا به این نتیجه رسیده‌اند که کشتی‌های over age را از رده خارج کنند تا بازار برای کشتی‌های جوان باز شود. قرار شد در این مورد آقای دانشمند در جلسه آینده گزارشی را در خصوص بازار کشتی به جلسه ارائه نمایند.

افشار در خصوص دوره «کارشناسی ارشد بازرگانی حمل و نقل بین‌المللی» در دانشگاه آزاد گفت دعوت مورخ ۱۳۹۱/۱۲/۲۳ دانشگاه آزاد که به علت جلسه اضطراری به بعد از تعطیلات سال نو موکول شده بود، قرار است در هفته آینده پیگیری شود.

میزان کل واردات و صادرات کالاهای غیرنفتی در سال ۱۳۹۱ براساس آمار عملکرد سازمان بنادر و دریانوردی به ترتیب حاکی از ۵.۷٪ و ۱۳.۳٪ افزایش نسبت به سال ۱۳۹۰ می‌باشد.

طی همین آمار میزان ترانزیت کالا ۲۲.۶٪ افزایش داشته ولیکن عملیات کانتینری ۱۸/۰۶٪ کاهش نشان می‌دهد.

براساس این آمار، واردات و صادرات کالاهای نفتی به ترتیب ۴۸.۷۳٪ و ۵۲.۲۴٪ کاهش داشته است.

افشار در خاتمه جلسه، خلاصه‌ای از گزارش سفر به پاریس جهت شرکت در جلسات کمیسیون گمرک و تسهیلات تجاری را ارائه کرد و گفت که براساس تصمیم هیئت رئیسه ICC کمیسیون حمل و نقل قرار است در کمیسیون گمرک و تسهیلات تجاری ادغام شود. بحث اصلی این کمیسیون کمک به تجارت جهانی از طریق ایجاد تسهیلات برای تجارت، با تدوین مقررات و سیاست‌گذاری‌هایی برای کاهش مالیات‌ها، مقررات ساده و رفع موانع گمرکی می‌باشد.

به علت ضیق وقت قرار شد تعیین سرفصل‌های همایش برای سال ۱۳۹۲ کتباً از طرف اعضا اعلام تا درمورد آن تصمیم لازم اتخاذ شود.

افشار همچنین خبر برنده شدن جایزه بهترین هواپیمایی در سال ۲۰۱۳ توسط هواپیمایی ترکیه را داد و افزود فرودگاه کمال آتاتورک ترکیه نیز به عنوان بهترین سرویس دهنده خدمات زمینی انتخاب شده است.

خبر دیگری که از سوی دبیر کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی ICC مطرح شد، مربوط به آمار دزدی دریایی در ۳ ماه اول سال ۲۰۱۳ بود، که بر اساس آن ۴ کشتی ربوده شده، ۵۱ فروند تسخیر شده، ۷ مورد به آتش کشیده شده و ۴ فروند اقدام به حمله شده است. تعداد ۷۵ خدمه به گروگان گرفته شده است، ۱۴ نفر دزدیده شده اند و ۱ نفره قتل رسیده است.

در خلیج گینه ۱۵ مورد گزارش شده است، و در نیجریه ۱۱ حادثه به وقوع پیوسته است.

وی در انتها گفت، گزارش کامل دزدی دریایی در بولتن کمیته ایرانی چاپ شده است.

معرفی کتاب:

«کنوانسیون سازمان ملل متحد در مورد قراردادهای حمل بین‌المللی کلی و یا جزئی کالا از طریق دریا»



کتاب «کنوانسیون سازمان ملل متحد در مورد قراردادهای حمل بین‌المللی کلی و یا جزئی کالا از طریق دریا» مشهور به «مقررات روتردام» با ترجمه «محسن میر محمد صادقی» از سوی کمیته ایرانی ICC منتشر شد.

کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی ICC در راستای انجام رسالت و وظایف خود در توزیع و اشاعه جدیدترین اطلاعات بازرگانی بین‌المللی و افزایش سطح آگاهی دست‌اندرکاران و استفاده‌کنندگان از این بازار و با توجه به آخرین تغییرات حاصله در کنوانسیون حمل و نقل بین‌المللی، ترجمه «مقررات روتردام» به عنوان جدیدترین مقررات حمل و نقل بین‌المللی چندوجهی را در دستور کار خود قرار داده و با بهره‌گیری از کمک همه‌جانبه کارشناسان و خبرگان صنعت حمل و نقل بین‌المللی، این مهم را به انجام رساند.

پیش‌نویس مقررات روتردام موسوم به Maritime Plus در خلال بحث و مذاکرات بین دولت‌های عضو سازمان ملل متحد به مدت ۱۰ سال در کمیسیون قوانین تجارت سازمان ملل متحد (UNCITRAL) تهیه و تدوین گردیده و در دسامبر ۲۰۰۸ به تصویب مجمع عمومی سازمان ملل متحد رسید. پس از نهایی شدن طی مراسمی در سپتامبر ۲۰۰۹ در روتردام هلند تحت عنوان کنوانسیون قراردادهای حمل بین‌المللی کلی یا جزئی کالا از طریق دریا در ۱۸ فصل و ۹۶ ماده به امضاء تعدادی از نمایندگان کشورهای عضو رسید. کنوانسیون قرارداد حمل و نقل بین‌المللی کلی یا جزئی کالا از طریق دریا چهارمین مجموعه مقررات بین‌المللی دریایی است.

این مقررات به منظور تقنینی نمودن قرارداد حمل برای دو بخش حمل بین‌المللی دریایی کالا و حمل بین‌المللی چندوجهی کالا زمانی که شاخه دریایی نیز داشته باشد، تدوین گردیده است. تمامی مواد این کنوانسیون به همراه متن انگلیسی آن برای استفاده و ملاحظه کسانی که مایلند به متن انگلیسی نیز دسترسی داشته باشند، عیناً چاپ شده است.